

Published on Al-Islam.org (https://www.al-islam.org)

<u>Home</u> > <u>Salatul Layl</u> > <u>Additional Du'as</u> > <u>Du'a after rising from ruku' of Salatul Witr</u> > English translation of Du'a after rising from ruku' of Salatul Witr

Additional Du'as

Du'a before Salatul Layl

This is a beautiful du'a which Imam Zaynul 'Abidin (a) used to recite before he began Salatul Layl.

بِسْمِ اللّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

اللهِي غَارَتْ نُجُوْمُ سَمَائِكَ

الهِي غَارَتْ نُجُوْمُ سَمَائِكَ

وَ نَامَتْ عُيُوْنُ اَنَامِكَ

وَ نَامَتْ عَبُوْنُ اَنَامِكَ

وَ هَدَاتُ اَصْوَاتُ عِبَادِكَ وَ اَنْعَامِكَ

وَ هَدَاتُ المُلُوْكُ عَلَيْهَا اَبْوَابَهَا

وَ طَافَ عَلَيْهَا حُرَّاسُهَا

وَ طَافَ عَلَيْهَا حُرَّاسُهَا

وَ احْتَجَبُوا عَمَّنْ يَسْئِلُهُمْ حَاجَةً

English translation of Du'a before Salatul Layl

In the name of Allah the Beneficent, the Merciful O Allah bless Muhammad and his family My God, the stars of Your sky have sunk and the eyes of Your people are sleeping and the voices of Your servants and Your animals have become silent and the kings have locked their doors and its guards are moving around it and they are covered from he who wishes to ask them for a need

أَوْ يَنْتَجِعُ مِنْهُمْ فَائِدَةً

وَ أَنْتَ إِلهِي حَيٌّ قَيُّوْمٌ

لاَ تَاْخُذُكَ سِنَةٌ وَ لاَ نَوْمٌ

وَ لاَ يَشْغَلُكَ شَيْئٌ عَنْ شَيْئ

ٱبْوَابُ سَمَائِكَ لِمَنْ دَعَاكَ مُفَتَّحَاتٌ

وَ خَزَائِنُكَ غَيْرُ مُغَلَّقَاتِ

وَ ٱبْوَابُ رَحْمَتِكَ غَيْرُ مَحْجُوْبَاتٍ

وَ فَوَائِدُكَ لِمَنْ سَأَلَكَ غَيْرُ مَحْظُوْرَاتِ

بَلْ هِيَ مَبْذُوْلاَتٌ

أَنْتَ إِلهِي ٱلْكَرِيْمُ

or to get a benefit from them

But You my God, are *Ever Living, Subsistent, slumber or sleep does not overtake you* (2:255) and one thing does not occupy You from another the doors of Your sky are open for he who asks You and Your treasures are never locked and the doors of Your mercy are never covered and Your benefits are never forbidden for he who asks You rather they are given generously You are my God, the Generous

الَّذي لاَ تَرُدُّ سَائِلاً مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ سَأَلَكَ

وَ لاَ تَحْتَجِبُ عَنْ آحَدٍ مِنْهُمْ آرَادَكَ

لاَ وَ عِزَّتِكَ وَ جَلالِكَ وَ لاَ تُخْتَزَلُ حَوَائِجَهُمْ دُوْنَكَ وَ لاَ يَقْضِيْهَا اَحَدٌ غَيْرُكَ

ٱللَّهُمَّ وَ قَدْ تَرَانِي وَ وُقُوْفِي

وَ ذُلَّ مَقَامِي بَيْنَ يَدَيْكَ وَ تَعْلَمُ سَرِيْرَتِي

وَ تَطَّلِعُ عَلى مَا فِي قَلْبي

وَ مَا يَصْلِحُ بِهِ آمْرُ آخِرَتِي وَ دُنْيَايَ

ٱللَّهُمَّ إِنَّ ذِكْرَ الْمَوْتِ وَ ٱهْوَالِ الْمُطَّلِعِ

وَالْوُقُوْفَ بَيْنَ يَدَيْكَ

who does not turn away a beseecher
who asks from You
and You do not conceal Yourself
from anyone of the believers
who intends You
No, by Your Honor and Your Majesty
no one removes their needs
other than You
and no one fulfills their needs apart from You

O Allah You see me, and my standing (before You) and my humble position in front of You and You know my secrets and are aware of what is in my heart and of what will improve my affairs of the Hereafter and the world

O Allah, the remembrance of death and the frightening conditions of the observer and standing before You

نَفَّصَنِي مَطْعَمِي وَ مَشْرَبِي

وَ أَغَصَّنِي بِرِيْقِي أَقْلَقَنِي عَنْ وِسَادِي

وَ مَنَعَنِي رُقَادِي

كَيْفَ يَنَامُ مَنْ يَخَافُ مَلَكَ الْمَوْتِ

فِي طُوَارِقِ اللَّيْلِ وَ طُوَارِقِ النَّهَارِ

بَلْ كَيْفَ يَنَامُ الْعَاقِلُ وَ مَلَكُ الْمَوْتِ لاَ يَنَامُ لاَ بِاللَّيْلِ وَ لاَ بِالنَّهَارِ وَ يَطْلُبُ رُوْحَهُ بِالْبَيَاتِ

وَ الْعَفْوَ عَنِّي حِيْنَ اَلْقَاكَ

اَسْأَلُكَ الرَّوْحَ وَ الرَّاحَةَ عِنْدَ الْمَوْت

makes me stay away from my food and drink and makes me choke keeps me away from my pillow and prevents me from sleeping How can one sleep who fears the angel of death? in the calamities of the night and the calamities of the day rather how can an intelligent person sleep while the angel of death does not sleep neither at night nor in the day and seeks his soul in the state of sleep and in the middle of the hours I beseech You to give me ease and comfort at the time of death and forgiveness when I meet You

Du'a for Qunut of Salatul Layl

It is recommended to lengthen the Qunut in the 8 raka'ats of salatul Layl, whenever possible. The following Du'a for Qunut in Salatul Layl is by Imam Ja'far as-Sadiq (a). It is allowed to use a book in qunut of mustahab prayers.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ٱللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

الهي كَيْفَ أَدْعُوْكَ وَ قَدْ عَصَيْتُكَ

وَ كَيْفَ لاَ اَدْعُوْكَ وَ قَدْ عَرَفْتُ حُبَّكَ فِي قَلْبِي

وَ إِنْ كُنْتُ عَاصِيًا

مَدَدْتُ اِلَيْكَ يَدًا بِالذُّنُوْبِ مَمْلُوْءَةً

وَ عَيْنًا بِالرَّجَاءِ مَمْدُوْدَةً

English translation of Du'a for Qunut of Salatul Layl

In the name of Allah the Beneficent the Merciful O Allah bless Muhammad and his family My God, how can I beseech You when I have disobeyed You and how can I not beseech You when I have known Your love in my heart As I am a sinner I have stretched my hand to You, full of sins, and my eyes with stretched out hope

مَوْلاَيَ اَنْتَ عَظِيْمُ الْعُظَمَاءِ وَ اَنَا اَسِيْرُ الْأُسَرَاءِ

أَنَا الأَسِيْرُ بِذَنْبِي ٱلْمُرْتَهَنُ بِجُرْمِي

الهي لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِذَنْبِي لأُطَالِبَنَّكَ بِكَرَمِكَ

وَ لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِجَرِيْرَتِي لأُطَالِبَنَّكَ بِعَفْوِكَ

وَ لَئِنْ أَمَرْتَ بِي إِلَىٰ النَّارِ لأُخْبِرَنَّ آهْلَهَا

أَيِّي كُنْتُ أَقُوْلُ

لاَ إِلهَ إِلاَّ اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللَّهِ

ٱللَّهُمَّ إِنَّ الطَّاعَةَ تَسُرُّكَ وَ الْمَعْصِيَةَ لاَ تَضُرُّكَ

فَهَبْ لِي مَا يَسُرُّكَ وَ اغْفِرْ لِي مَا لاَ يَضُرُّكَ

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ

My Master, You are the Greatest of the Great and I am the most wretched of prisoners I am a prisoner of my sins a mortgagee of my crimes My God if You seek me out for my sins I will seek You out for Your generosity

and if You seek me for my crimes
I will seek You for Your pardon
and if You command me to the Fire
I will inform the people of the Fire
that I used to say there is no god but Allah (47:19)
Muhammad is the Messenger of Allah (48:29)

O Allah obedience pleases You and disobedience does not harm You so grant me what pleases You and forgive me what does not harm You O most Merciful

Du'a after every 2 raka'ats of Nafilah of Layl

بِسْمِ اللّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ٱللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

ٱللَّهُمَّ اِنِّي ٱسْئَلُكَ وَ لَمْ يُسْئَلُ مِثْلُكَ

أَنْتَ مَوْضِعُ مَسْئَلَةِ السَّائِلِيْنَ

وَ مُنْتَهِى رَغْبَةِ الرَّاغِبيْنَ

اَدْعُوْكَ وَلَمْ يُدْعَ مِثْلُكَ

وَ أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَ لَمْ يُرْغَبْ إِلَى مِثْلِكَ

أَنْتَ مُجِيْبُ دَعْوَةِ الْمُضْطُرِيْنَ

وَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ

اَسْأَلُكَ بِاَفْضَلِ الْمَسَائِلِ وَ اَنْجَحِهَا وَ اَعْظَمِهَا

English translation of Du'a after every 2 raka'ats of Nafilah of Layl

In the name of Allah
the Beneficent, the Merciful
O Allah bless Muhammad and his family

O Allah I ask from You and there is none like You who is asked You are the Object of the seeking of the seekers and the ultimate aim of the desire of the desirers

I call to You for there is none like You who is called and I wish from You

for there is none like You who is wished from You are the One who answers the call of the distressed, and the most Merciful I ask You,

by the best of requests and the most successful of them and the most mighty of them

يَا أَللَّهُ يَا رَحْمٰنُ يَا رَحِيْمُ

وَ بِاَسْمَائِكَ الْحُسْني

وَ أَمْثَالِكَ الْعُلْيَا وَ نِعْمَتِكَ الَّتِي لاَ تُحْصى

وَ بِأَكْرَمِ ٱسْمَائِكَ وَ اَحَبِّهَا إِلَيْكَ

وَ اَقْرَبِهَا مِنْكَ وَسِيْلَةً

وَ اَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً

وَ أَجْزَلِهَا لَدَيْكَ ثَوَابًا

وَ ٱسْرَعِهَا فِي الْأُمُوْرِ اِجَابَةً

وَ بِاسْمِكَ الْمَكْنُوْنِ الاَكْبَرِ الاَعَزِّ الاَجَلِّ الاَعْظَمِ الاَكْرَمِ الَّذِي تُحِبُّهُ وَ تَهْوَاهُ وَ تَرْضَى بِهِ عَمَّنْ دَعَاكَ

O Allah O Beneficent O Merciful by Your beautiful names and Your elevated examples and Your favors which cannot be counted and by the most noble of Your names and the ones You love most and the ones closest to You in means and the one most honored with You in status and most plentiful with You in reward and ones fastest in getting an answer in the matters and by Your hidden name the Greatest, the most Honorable the most Glorious the Mighty, the Generous the one which You like and the one You want and the one that makes You pleased with the one who calls You

فَاسْتَجَبْتَ لَهُ دُعَائَهُ

وَ حَقٌّ عَلَيْكَ أَنْ لاَ تَحْرِمَ سَائِلَكَ وَ لاَ تَرُدُّهُ

وَ بِكُلِّ اسْم هُوَ لَكَ فِي التَّوْرَاتِ وَ الإِنْجِيْلِ

وَ الزَّابُوْرِ وَ الْفُرْقَانِ الْعَظِيْم

وَ بِكُلِّ اسْم دَعَاكَ بِهِ حَمَلَةُ عَرْشِكَ وَ مَلاَئِكَتُكَ

وَ ٱنْبِيَاوُّكَ وَ رُسُلُكَ وَ ٱهْلُ طَاعَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ

أَنْ تُصلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

وَ أَنْ تُعَجّلَ فَرَجَ وَلِيّكَ وَ تُعَجّلَ خِزْيَ أَعْدَائِهِ

(وَ أَنْ تَفْعَلَ بي . . . (حَاجَات

so You answer his prayer and it is right that You do not deny the one who asks from you and do not reject him and by every name that is with You in Tawrat and Injil and Zabur and the Noble Qur'an and by every name that the carriers of Your throne and the angels and Your Prophets and Your Messengers and the obedient ones from Your creation have called You with (I ask) that You bless Muhammad and his family and that You hasten the appearance of your vicegerent (Wali) and that You hasten the humiliation of his enemies and that you do for me.... (ask for your needs)

Du'a for Qunut of Salatul Witr

The Qunut of Salatul Witr should be recited slowly and with a lot of sadness due to one's sins. The following du'a was recited by Imam al-Baqir (a) at the beginning of this Qunut.

ِ رَبِّ الأَرْضِيْنَ السَّبْعِ

وَ مَا فِيْهِنَّ وَ مَا بَيْنَهُنَّ

وَ مَا فَوْقَهُنَّ وَ مَا تَحْتَهُنَّ

وَ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيْم

English translation of Du'a for Qunut of Salatul Witr

In the name of Allah
the Beneficent, the Merciful
O Allah bless Muhammad and his family
There is no god but Allah
the Forbearing the Noble
There is no god but Allah
the High, the Mighty
Glory be to the Lord of the seven heavens
and the Lord of the seven earths
and what is in them
and what is between them
and what is above them
and what is under them

Lord of the Mighty throne

اَللَّهُمَّ اَنْتَ اللَّهُ نُوْرُ السَّمَاوَاتِ وَ الأَرْضِ

وَ أَنْتَ اللَّهُ زَيْنُ السَّمَاوَاتِ وَ الأَرْضِ

وَ أَنْتَ اللَّهُ جَمَالُ السَّمَاوَاتِ وَ الأَرْضِ

وَ أَنْتَ اللَّهُ عِمَادُ السَّمَاوَاتِ وَ الأَرْضِ

وَ ٱنْتَ اللَّهُ قِوَامُ السَّمَاوَاتِ وَ الأرْضِ

وَ ٱنْتَ اللّهُ صَرِيْخُ الْمُسْتَصْرِخِيْنَ

وَ أَنْتُ اللَّهُ غِيَاتُ الْمُسْتَغِيْثِيْنَ

وَ اَنْتَ اللَّهُ الْمُفَرِّجُ عَنِ الْمَكْرُوْبِيْنَ

وَ ٱنْتَ اللَّهُ الْمُرَوِّحُ عَنِ الْمَغْمُوْمِيْنَ

وَ أَنْتَ اللَّهُ مُجِيْبُ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّيْنَ

وَ أَنْتَ اللَّهُ اللَّهُ الْعَالَمِيْنَ

وَ أَنْتَ اللَّهُ الرَّحْمنُ الرَّحِيْمُ

O Allah

You are Allah

the Light of the heavens and the earth

You are Allah

the Ornament of the heavens and the earth

You are Allah

the Beauty of the heavens and the earth

You are Allah

the Pillar of the heavens and the earth

You are Allah

the Support of the heavens and the earth

You are Allah

the Object of those who call out for help

You are Allah

the Helper of those who seek help

You are Allah, the Reliever of those in distress

You are Allah

the one who gives happiness to the grieved

You are Allah, the one who answers the call of the distressed

You are Allah, God of the worlds

You are Allah, the most merciful

Du'a at the end of Qunut of Salatul Witr

English translation of Du'a at the end of Qunut of Salatul Witr

In the name of Allah the Beneficent, the Merciful

O Allah bless Muhammad and his family

My Master

My Master

I have stretched out these hands to You

full of sins
and my eyes
stretched out with hope
and it is the right of the one who calls You
with regret and humility
that You answer him
with Generosity and Grace

فَاطِیْلُ بُکَائِی

اَمْ مِنْ اَهْلِ السَّعَادَةِ خَلَقْتَنِي

فَأُبَشِّرُ رَجَائِي

سَيِّدِي لَوْ أَنَّ عَبْدًا إِسْتَطَاعَ الْهَرَبَ

مِنْ مَوْلاَهُ

لَكُنْتُ أَوَّلَ الْهَارِبِيْنَ مِنْكَ

لكِنِّي أَعْلَمُ أَنِّي لاَ أَفُوْتُكَ

الهي و سَيِّدِي

إِرْحَمْنِي مَصْرُوْعًا عَلَى الْفِرَاشِ

تُقَلِّبُنِي اَيْدِي اَحِبَّتِي

My master

have You created me from the unfortunate ones so I should lengthen my weeping? or have You created me from the fortunate ones so I should give glad tidings to my hopes? My master, if a servant was able to escape from his Master then I would be the first of those who escape from You but I know that I cannot escape You My God and my master have mercy on me when I am lying on my bed [dead] and the hands of my loved ones turn me

have mercy on me
when I am placed on the place of ghusl (washing)
and the virtuous near ones wash me
have mercy on me
when I am being carried
and my relatives have surrounded my coffin
have mercy on me

in that dark house on my fear, my separation, and my loneliness.

Du'a after rising from ruku' of Salatul Witr

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اللهِ على مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ هَ أَل مُحَمَّدٌ مِنْك هَذَا مَقَامُ مَنْ حَسَنَاتُهُ نِعْمَةٌ مِنْك وَ شُكْرُهُ ضَعِيْفٌ وَ ذَنْبُهُ عَظِيْمٌ وَ لَيْسَ لِذَلِكَ الاَّ رِفْقُكَ وَ رَحْمَتُكَ فَ لَيْسَ لِذَلِكَ الاَّ رِفْقُكَ وَ رَحْمَتُكَ فَا لَنْهُ عَلَيْه وَ الله عَلى نَبِيّكَ الْمُرْسَلِ عَلَى نَبِيّكَ الْمُرْسَلِ صَلِّي الله عَلَيْه وَ آله صَلِّي الله عَلَيْه وَ آله

English translation of Du'a after rising from ruku' of Salatul Witr

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful
O Allah bless Muhammad and his family
This is the position of one whose good deeds
are (on account) of Your favors
his gratitude is deficient
and his sins are mighty
and there is nothing for him except Your kindness and mercy
for Surely You have said in Your Book
revealed to Your sent Prophet

blessing of Allah be on him and his family

كَانُوا قَلِيْلاً مِنَ الَّيْلِ مَا يَهْجَعُوْنَ

وَ بِالاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ

طَالَ هُجُوْعِي

وَ قَلَّ قِيَامِي وَ هذَا السَّحْرُ

وَ أَنَا أَسْتَغْفِرُكَ لِذُنُوْبِي

إِسْتِغْفَارَ مَنْ لاَ يَجِدُ لِنَفْسِهِ

ضَرًّا وَ لاَ نَفْعًا

وَ لاَ مَوْتًا وَ لاَ حَياةً

وَ لاَ نُشُوْرًا

they slept little of the night and sought forgiveness at dawn (51:17-18)

my sleep has lengthened
and my rising is less
this dawn
I seek Your forgiveness for my sins
a seeking of forgiveness of one
who does not find for himself any
harm, or benefit, or death, or life, or rising [except from You]

Source URL:
https://www.al-islam.org/salatul-layl-tahera-kassamali-hasnain-kassamali/additional-duas#comment-0